



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Vully

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
74	C	SCHMUTZ Damien	4047	13:48	74		1					49:54	74	2	50:00	B1
96	A	STOLL Alan	4024	14:12	20	74	2									
41	G	SIFFERT Ben	3992	19:17	20		3									
	G			31:12	20	74	4									
20		DERRON Kevin	3954	57:32	95		5									
95		GUILLAND Mathieu	3956													
57		HADFI Sofiane	4052													
62		PELLATON Loris	4037													
41		SIFFERT Samy	3993													

Team / Mannschaft / Club Società

League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Vully **NCE**

CLUB 2 Torniaco Superior **NCE**

Lieu / Ort **Sugiez** Date / Datum **21.12.2016**
Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **19:17** End / Ende **20:58**
Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **NVC162**
Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal
Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer **40**
Autre / Altro Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. / Tess. / No. Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma
No Lic. / Tess. / No. / Prénom / Nome / Unterschrift

Time Keeper / Chronométrateur **2510** **GEHRIGER Michael**

Official scorer / Marqueur **2669** **DI FRANCO Luca**

Referee 1 / Arbitre 1 **1692** **ZIMMERMANN Reto**

Referee 2 / Arbitre 2

Tech. Director / Directeur tech.

COACH Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma
Nom / Cognome / Prénom / Nome / Unterschrift

BOUDUBAN Yvan Signature **16720**

TOTAL 5

TIME OUT

TOTAL 2 min

2 Torniaco Superior

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
86	C	PUGNALE Mathieu	3924	01:12	86	87	1					54:10	10	2	56:10	H
26	A	CHAPPUIS Léonard	3887	08:22	26		2									
3	G	DOUGOUD Adrien	3841	08:34	87	86	3									
	G			09:09	87	86	4									
17		CHAPPUIS Arthur	3886	09:59	20	66	5									
10		DE REYFF Pierre	4013	12:53	86	10	6									
87		STADELMANN Jérémy	3923	19:42	87	10	7									
20		MONNERON Théo	3938	22:00	87	86	8									
21		BERARD Mathéo	16736	23:58	87	86	9									
90		NOTH Jérémy	4034	26:01	20	66	10									
24		PAUCHARD Joey	7005	32:16	10	66	11									
66		CURRAT Naël	16832	34:29	66	10	12									
				44:59	20	10	13									
				44:59	20	10	14									
				49:59	21	26	15									
				57:53	87		16									
				59:07	17		17									

COACH Surname / Name / Forename / Vorname / Vorename / Firma
Nom / Cognome / Prénom / Nome / Unterschrift

DEFFERRARD Julien Signature **3396**

TOTAL 17

TIME OUT

TOTAL 2 min

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	7	5	17
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Torniaco Superior	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	5	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.